

**PENGARUH PERMAINAN KARUTA TERHADAP  
PEMBELAJARAN BAHASA JEPANG BAGI MAHASISWA  
PRODI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG**

SKRIPSI



CELIKA TAKAGI  
2017110174

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG  
FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA  
UNIVERSITAS DARMA PERSADA  
JAKARTA  
2021**

**PENGARUH PERMAINAN KARUTA TERHADAP  
PEMBELAJARAN BAHASA JEPANG BAGI MAHASISWA  
PRODI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG**

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Linguistik



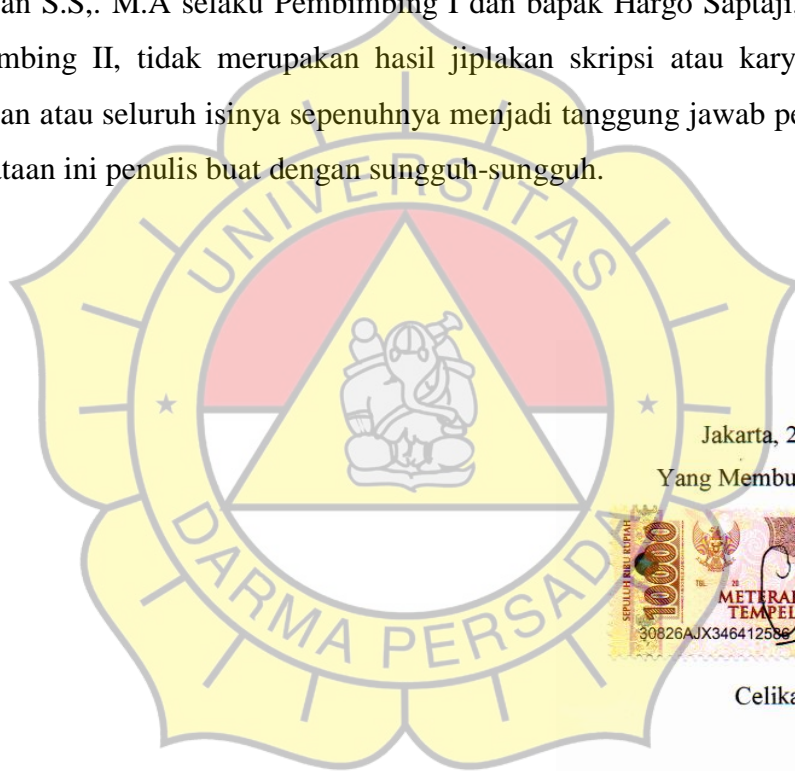
**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG  
FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA  
UNIVERSITAS DARMA PERSADA  
JAKARTA  
2021**

## HALAMAN PERNYATAAN

Skripsi Sarjana yang berjudul;

**PENGARUH PERMAINAN *KARUTA* TERHADAP PEMBELAJARAN  
BAHASA JEPANG BAGI MAHASISWA PRODI BAHASA DAN  
KEBUDAYAAN JEPANG**

Merupakan karya ilmiah yang penulis susun dibawah bimbingan bapak Hari Setiawan S.S., M.A selaku Pembimbing I dan bapak Hargo Saptaji, M.A. selaku Pembimbing II, tidak merupakan hasil jiplakan skripsi atau karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri. Pernyataan ini penulis buat dengan sungguh-sungguh.



Jakarta, 22 Juli 2021

Yang Membuat Pernyataan,



Celika Takagi

## LEMBAR PERSETUJUAN UJIAN SKRIPSI

Nama : Celika Takagi

NIM : 2017110174

Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Judul Skripsi : Pengaruh Permainan *Karuta* Terhadap Pembelajaran Bahasa Jepang bagi Mahasiswa Prodi Bahasa dan Kebudayaan Jepang


Telah layak untuk diujikan di hadapan Dewan Penguji

Pada tanggal

Pembimbing I  
Hari Setiawan S.S., M.A

Pembimbing II  
Hargo Saptaji, M.A

Ketua Penguji  
Ari Artadi, Ph. D



## HALAMAN PENGESAHAN TIM PENGUJI

Skripsi sarjana yang berjudul:

**Pengaruh Permainan *Karuta* Terhadap Pembelajaran Bahasa Jepang bagi  
Mahasiswa Prodi Bahasa dan Kebudayaan Jepang**

Telah diuji dan diterima dengan baik pada:

Di Hadapan Panitia Ujian Skripsi Sarjana Sastra Fakultas Bahasa dan Budaya  
Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada



## ABSTRAK

Nama : Celika Takagi  
NIM : 201711074  
Program studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang  
Judul : Pengaruh Permainan *Karuta* Terhadap Pembelajaran Bahasa Jepang bagi Mahasiswa Prodi Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Dalam penelitian ini dilakukan analisis terhadap Pengaruh Permainan *Karuta* Terhadap Pembelajaran Bahasa Jepang bagi Mahasiswa Prodi Bahasa dan Kebudayaan Jepang. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui pengaruh permainan *karuta* terhadap pembelajaran Bahasa Jepang. Metode penelitian menggunakan pendekatan kualitatif, dengan menyebarkan kuesioner kepada mahasiswa pembelajar Bahasa Jepang dengan jumlah 21 orang responden dan mewawancarai sumber terkait, hasilnya disimpulkan menggunakan narasi atau paparan dan validasi data dengan bentuk table yang ada pada lampiran. Dari hasil analisis didapatkan bahwa *Karuta* memiliki pengaruh yang bagus dalam pelajaran Bahasa Jepang, seperti dalam pelajaran pendengaran, Kanji dan pengantar kesusastraan Jepang, *karuta* dapat membantu menghafal kosakata, *karuta* dapat membuat semangat dalam belajar Bahasa Jepang, terlebih lagi para responden mempunyai kemampuan Bahasa Jepang yang baik dan bagus.

Kata kunci : Pengaruh, Mahasiswa, *Karuta*

## 要旨

名前 : セリカ 高木  
番号 : 2017110174  
研究プログラム : 日本語文化学科  
タイトル : 日本語文化学科の学生の  
日本語学習に対するかるたゲームの効果

本研究では、かるたゲームが日本語文化学科の学生の日本語学習に与える影響に対して分析を行った。本研究の目的は、かるたゲームが日本語学習に与える影響について明らかにすることである。本研究は、定性的研究であり、日本語を学ぶ学生に対し、合計 21 名の学習者にアンケートを配布し、関連する情報源にインタビューすることにより、結果は付録の表の形式でナレーションまたは露出やデータ検証を結論を付けられているという方法を用いた。分析の結果から、かるたは聴解や漢字や日本文学入門などの日本語の授業にいい影響を与え、かるたも語彙を覚えるのに役立ち、かるたゲームは日本語を学ぶことにもっと情熱を持たせることができると分かった。優れている日本語能力を持っている。

キーワード : 効果、学生、かるた

## KATA PENGANTAR

Dengan memanjatkan puja dan puji syukur kehadiran Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat, taufik, dan hidayah-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan judul “Pengaruh Permainan *Karuta* Terhadap Pembelajaran Bahasa Jepang bagi Mahasiswa Prodi Bahasa dan Kebudayaan Jepang” sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan Program Sarjana (S1) pada jurusan Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada.

Dalam penyelesaian skripsi ini, penulis sangat menyadari banyak pihak yang telah membantu dan dukungan dari pihak lain baik secara moril maupun spiritual. Oleh karena itu, pada kesempatan ini dengan ketulusan hati, penulis ingin mengucapkan rasa terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Bapak Hari Setiawan S.S., M.A selaku Dosen Pembimbing skripsi yang telah meluangkan waktu, tenang, dan pikiran dalam memberikan bimbingan dan motivasi kepada saya selama penyusunan skripsi ini agar penulisan ini dapat selesai terlaksana.
2. Bapak Hargo Saptaji, M.A. selaku Dosen Pembimbing skripsi yang meluangkan waktunya untuk membaca, memeriksa dan memberikan saran dalam penyelesaian skripsi ini.
3. Bapak Ari Artadi Ph.D selaku Ketua Sidang Skripsi yang telah meluangkan waktu serta tenaganya untuk menguji skripsi yang telah penulis lakukan.
4. Bapak Dr. Eko Cahyono selaku Dekan Bahasa dan Budaya serta Bapak Ari Artadi, Ph. D selaku ketua Jurusan Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada yang telah menyetujui dan memberikan izin kepada penulis untuk dapat melakukan penulisan skripsi.
5. Ibu Indun Roosiani S.S selaku Dosen Penasihat Akademik kelas 03 yang telah memberikan arahan selama perkuliahan.
6. Kepada Seluruh Dosen Pengajar Bahasa dan Kebudayaan Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya yang telah memberikan perhatian, rasa sabar ketika mengajar, ilmu pengetahuan dan nasehat yang bermanfaat bagi penulis dari semester awal hingga dapat mengakhiri studi ini.



7. Tentu saja kepada orang tua penulis, Ibu Eva atas segala doa, kesabaran, motivasi, serta rasa cinta yang tak dapat terhitung kepada penulis, sehingga dapat menyelesaikan studi ini. Kemudian Saudara dari penulis, yaitu kakak Putra Aditya dan kakak Bima Abiyasa atas perhatian, motivasi dan doanya sehingga penulis dapat menyelesaikan penulisan ini.
8. Teruntuk Dimas Dzaki Prayako yang penulis sayangi yang selalu menemani, mendengar keluh kesah, memberi dukungan, memberikan motivasi dan semangat kepada penulis selama proses penyusunan skripsi ini.
9. Teruntuk seluruh teman-teman kelas 03 angkatan 2017 dari Jurusan Bahasa dan Kebudayaan Jepang yang telah memberikan semangat kepada saya agar tidak mudah menyerah dan dapat menyelesaikan penelitian ini.
10. Teruntuk rekan-rekan dan alumni HIJANSA periode 2016/2017, dan 2017/2018, yang memberikan dukungan selama penyusunan.
11. Teruntuk para anggota Karuta Club Unsada dan anggota Ogura Karuta Club yang sudah membantu penulis dalam menyelesaikan penulisan ini.
12. Teruntuk Hirate Yurina yang lagunya selalu berputar, selalu menemani penulis selama penulisan dan penyusunan skripsi ini.

Akhir kata penulis mohon maaf yang sebesar-besarnya apabila terdapat banyak kesalahan dan kekurangan. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi pembaca dan khususnya penulis sendiri sebagai mahasiswa Universitas Darma Persada.

Penulis



(Celika Takagi)

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERNYATAAN .....	ii
HALAMAN PERSETUJUAN UJIAN SKRIPSI .....	iii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iv
ABSTRAK.....	v
要旨 .....	vi
KATA PENGANTAR .....	vii
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR TABEL.....	xi
DAFTAR GAMBAR .....	xii
DAFTAR DIAGRAM.....	xiii
I. PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Identifikasi Masalah.....	6
1.3 Batasan Masalah.....	7
1.4 Rumusan Masalah.....	7
1.5 Tujuan Penelitian.....	7
1.6 Landasan Teori .....	7
1.6.1 Pengaruh.....	8
1.6.2 <i>Karuta</i> .....	8
1.6.3 Pembelajaran Bahasa Jepang.....	8
1.6.4 Budaya.....	9
1.7 Metode Penelitian.....	9
1.8 Manfaat Penelitian.....	10
1.9 Sistematika Penulisan .....	10
II. LANDASAN TEORI .....	11
2.1 Pengaruh Budaya Terhadap Pembelajaran Bahasa Asing.....	11
2.1.1 Pengertian Bahasa.....	11
2.1.2 Pengertian Linguistik.....	12
2.1.3 Pengertian Budaya.....	12

2.1.4	Pembelajaran Bahasa Kedua adalah Pembelajaran Budaya	12
2.1.5	Enam Rekomendasi sebagai Strategi Pengajaran untuk Pengajaran Bahasa Kedua dalam Kerangka Budaya.....	15
2.2	Pengertian <i>Karuta</i> .....	16
2.3	Sejarah <i>Karuta</i> .....	17
2.4	Jenis <i>Karuta</i> .....	20
2.4.1	<i>Hyakunin Isshu</i> .....	20
2.4.2	<i>Iroha Karuta</i> .....	23
2.4.3	<i>Hanafuda</i> .....	25
2.5	<i>Kyogi Karuta</i> atau <i>Competitive Karuta</i> .....	26
2.6	Ogura <i>Karuta Club</i> .....	32
III.	PEMBAHASAN DAN ANALISIS DATA .....	36
3.1	Deskripsi Data .....	36
3.2	Kriteria Responden .....	36
3.3	Jumlah Data Valid .....	37
3.4	Hasil kuesioner .....	37
3.5	Hasil Wawancara .....	56
3.6	Hasil Analisis .....	57
IV.	SIMPULAN .....	62
	DAFTAR PUSTAKA .....	xv
	LAMPIRAN TRANSKRIP WAWANCARA .....	xvii
	LAMPIRAN PERTANYAAN KUESIONER .....	xxvii

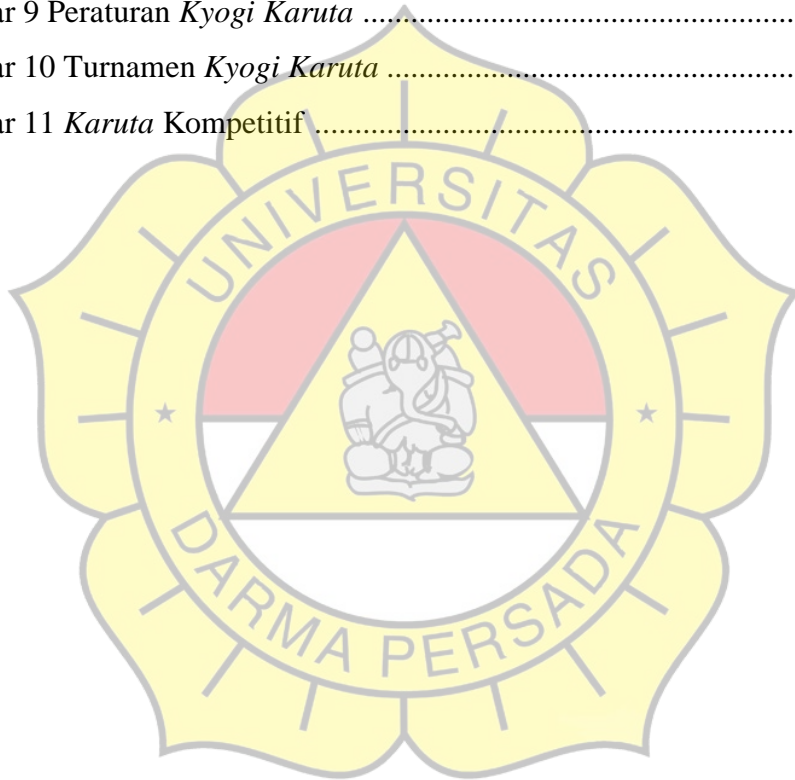
## DAFTAR TABEL

Table 1 Rangking berdasarkan jumlah pembelajar pada 2018 .....	1
Table 2 Hasil Penelitian .....	59



## DAFTAR GAMBAR

Gambar 1 Pemerolehan bahasa kedua dan pengaruh akulturasi .....	14
Gambar 2 <i>Kai awase</i> atau <i>Kai ooi</i> .....	18
Gambar 3 <i>Tensho Karuta</i> .....	19
Gambar 4 <i>Unsun Karuta</i> .....	19
Gambar 5 <i>Hyakunin isshu</i> .....	20
Gambar 6 <i>Hyakunin isshu Yomifuda dan Torifuda</i> .....	22
Gambar 7 <i>Iroha Karuta</i> .....	24
Gambar 8 <i>Hanafuda</i> .....	26
Gambar 9 Peraturan <i>Kyogi Karuta</i> .....	28
Gambar 10 Turnamen <i>Kyogi Karuta</i> .....	29
Gambar 11 <i>Karuta</i> Kompetitif .....	30



## DAFTAR DIAGRAM

Diagram 1 Tujuan mempelajari Bahasa Jepang.....	3
Diagram 2 Muatan dalam Keseluruhan Mata kuliah .....	34
Diagram 3 Usia Responden .....	37
Diagram 4 Jenis Kelamin .....	38
Diagram 5 Asal Universitas .....	38
Diagram 6 Apa motivasi Anda belajar Bahasa Jepang .....	39
Diagram 7 Sudah berapa lama Anda belajar Bahasa Jepang .....	40
Diagram 8 Menurut Anda, apakah Bahasa Jepang sulit dipelajari .....	41
Diagram 9 Sertifikat Kemampuan Bahasa Jepang yang dimiliki .....	42
Diagram 10 Seberapa sering anda mengakses informasi mengenai kebudayaan Jepang .....	43
Diagram 11 Apakah anda mengetahui <i>Hyakunin Isshu karuta</i> atau <i>Kyogi karuta</i> .....	44
Diagram 12 Darimana anda mengetahui <i>Hyakunin Isshu</i> atau <i>Kyogi Karuta</i> ... ..	45
Diagram 13 Apakah anda pernah/sedang mengikuti kegiatan permainan <i>Karuta</i> .....	46
Diagram 14 Berapa sering anda mengikuti <i>Karuta</i> .....	47
Diagram 15 Apa motivasi anda mengikuti permainan <i>Karuta</i> .....	48
Diagram 16 Kegiatan <i>karuta</i> memiliki dampak untuk pembelajaran Bahasa Jepang .....	49
Diagram 17 Permainan <i>Karuta</i> dapat membantu anda dalam pelajaran terkait pendengaran .....	50
Diagram 18 Permainan <i>Karuta</i> dapat membantu anda dalam pelajaran Kanji... ..	51
Diagram 19 Permainan <i>Karuta</i> dapat membantu anda dalam pelajaran Tata Bahasa .....	52
Diagram 20 Permainan <i>Karuta</i> dapat membantu anda dalam pelajaran Pengantar Kesusastraan Jepang .....	53
Diagram 21 Permainan <i>Karuta</i> dapat membantu anda menghafal kosakata .....	54

Diagram 22 Permainan *Karuta* dapat mudah dan praktis digunakan dalam pembelajaran Bahasa Jepang ..... 55

Diagram 23 Permainan *Karuta* membuat semangat belajar Bahasa Jepang ..... 56

